

CH_VB 91.3321 vom 28. Januar 1992

Bundesverwaltung, 1992-01-28, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_91.3321

FR: CH_VB 91.3321 du 28 janvier 1992

IT: CH_VB 91.3321 del 28 gennaio 1992

Erwägungen

E. 28

Januar 1992 17 Interpellation Delalay Die Konzernleitung der Leica hat am 29. Januar 1992 den Ab- bau von 400 der insgesamt 520 Arbeitsplätze in der Leica Aarau AG sowie eine Produktionsverlagerung nach Heer- brugg und Singapur angekündigt. ABB Power Systems (Schweiz) teilte mit, dass sie ab 1992 ihre Aktivitäten nach Schweden und in die USA verlegen wird. Aus- genommen von den Kündigungen ist die Bearbeitung des Schweizer Marktes. Die Schaffner Elektronik AG in Luterbach (SO)-teilte am 14. November 1991 mit, dass sie die Produktion nach Thai- land verlegt. Folge: Abbau von 110 Arbeitsplätzen in der Schweiz. Nach einer Mitteilung der Schweizerischen Depeschagen- tur vom 8. November 1991 lassen die Migros-Genossenschaf- ten Zürich und Bern die Fotolaboraufträge ihrer Kunden künf- tig in Deutschland ausführen. Die betroffene Schweizer Firma ist zum Stellenabbau gezwungen. Die Swissair verlegt die Verkehrsabrechnung nach Bombay. Folge ist der Abbau von 150 Stellen in der Schweiz. Dabei för- dern wir die Swissair staatlich ganz massiv: Der Erlass der Zölle auf Treibstoffen und Mineralölprodukten beläuft sich auf etwa 400 Millionen Franken pro Jahr, und etwa 11 000 Flüge pro Jahr machen die Angehörigen der Bundesverwaltung und der Regiebetriebe, wobei ein Rabatt von lediglich 20 Prozent gewährt wird. Es sollen 25 sogenannte Move-Projekte bei der Swissair in Bearbeitung sein, darunter auch die erwähnte Ver- legung der Verkehrsabrechnung von Zürich nach Bombay. In Schottland werden Forschung und Entwicklung durch die Zusammenarbeit mit den Hochschulen unterstützt So ist in Edinburg inzwischen ein Zentrum für künstliche Intelligenz entstanden. Grund genug für die Schindler-Gruppe, den Standort einer neuen Abteilung dieses neuen Forschungs- und Entwicklungszentrums dorthin zu verlegen. Diesen Beispielen lassen sich weitere anfügen. Sie müssen uns dazu führen, die Ursachen dieser für unser Land und seine Volkswirtschaft höchst problematischen Entwicklung umfassend und gründlich zu klären und Massnahmen in die Wege zu leiten, die die bestmögliche Sicherung und die Erhal- tung der Arbeitsplätze, in der Schweiz gewährleisten. Das ist der Zweck meines Postulats. Der volkswirtschaftliche Substanzverlust der Schweiz nimmt seinen Fortgang. Es ist für mich klar, dass die Antwort in meh- reren Bereichen in der Teilnahme am Euro-Binnenmarkt liegt, ohne die uns ohnehin der Abstieg in die B-Liga der Industrie- nationen droht Indessen gibt es zahlreiche Möglichkeiten, un- sere Rahmenbedingungen zur Erhaltung der Konkurrenzfäh- igkeit auf der Grundlage eines klaren ordnungspolitischen Konzepts zu verbessern, die wir beitriffsunabhängig durchset- zen können und müssen. Wir waren uns auch in der Aussenpolitischen Kommission, die sich neuerdings auch mit Aussenwirtschaftsfragen zu befas- sen hat, einig, dass diese Rahmenbedingungen vermehrt Ge- genstand unserer Anliegen bilden müssen. Es kommt darauf an, vorweg ein günstiges Investitionsklima zu schaffen, was Reformen in allen relevanten Politikbereichen voraussetzt. Es ist vordringlich geworden, den Standort aufgrund einer ge- samtheitlichen Analyse zu bestimmen und in der

Folge eine kohärente, auf die erwähnte Zielsetzung ausgerichtete Politik zu entwickeln. Der nachgesuchte Bericht soll dafür die Grundlage liefern. Ich bitte Sie, das Postulat zu überweisen.

M. Delamuraz, conseiller fédéral: Je déclare que le Conseil fédéral accepte le postulat de M. Gadiant II l'accepte parce que la question qu'il pose et les propositions qu'il formule sont d'un intérêt primordial pour notre économie nationale. En effet, des entreprises multinationales ou pas peuvent fort bien prendre la décision de garder leur siège en Suisse, mais de transférer à l'extérieur, par exemple dans des pays européens, leurs activités de production ou leurs activités de distribution, avec le nombre d'emplois qui y sont liés. Pour ces entreprises, sans doute, l'opération de transfert à l'étranger se soldera-t-elle sans résultats négatifs, probablement même plus positifs. En revanche, pour l'économie nationale, au bout du compte, si l'exercice se répète trop fréquemment, et pour de trop nombreuses entreprises, le résultat sera catastrophique. Car pour l'économie nationale, ce qui compte, c'est naturellement non seulement le siège d'entreprise en Suisse, mais c'est aussi le centre d'activité de ces entreprises en Suisse. Les emplois pour l'économie nationale, c'est ici qu'ils doivent être, et les activités de production, c'est ici qu'elles doivent être pour l'économie nationale, et pas de l'autre côté de la frontière! Alors le choix pour les entreprises de maintenir des activités économiques ici, voire d'en installer de nouvelles après appréciation de la situation par rapport aux autres, ce choix est dicté par toutes sortes de facteurs: des facteurs purement privés qui tiennent à la volonté, qui tiennent à la tradition des entreprises d'être ici, je dirais presque à tout prix, ou bien pas; des décisions quant à la qualité de nos accords internationaux qui donneront tout de même un certain cadre à ces activités, si le gouvernement et le Parlement suisses font ces choix internationaux correctement; mais surtout, ces choix seront dictés par les conditions générales, les conditions-cadres, ces fameuses «Rahmenbedingungen» nécessaires à constituer un encadrement compétitif pour les entreprises. Sur ce point, nous avons beaucoup de choses à faire ou à refaire par rapport à des concurrences qui montent et à des conditions-cadres qui s'améliorent autour de nous parfois, alors que sur tel ou tel point, elles se dégradent chez nous. Je n'en dis pas plus, parce que toute la question posée par le postulat de M. Gadiant, la Commission de politique extérieure du Conseil des Etats en a débattu vendredi dernier, et elle a bien voulu féliciter le Conseil fédéral de son rapport annuel sur les activités économiques extérieures. Lorsque la Commission de politique extérieure de votre conseil a examiné ce rapport annuel du Conseil fédéral, elle a en particulier consacré son temps à la première partie de ce rapport. Et que dit le Conseil fédéral dans la première partie de ce rapport? Qu'il y a à aller dans le sens d'une plus grande libéralisation, d'un moindre interventionnisme notamment dans le domaine économique, d'une restauration de conditions de concurrence et de conditions d'ouverture indispensables à la vie d'une économie libre. Je crois que nous reprendrons cela dans le cadre de votre conseil lors de la prochaine session, sauf erreur de ma part. Le postulat de M. Gadiant est une contribution utile à ce débat.

Ueberwiesen - Transmis #ST# 91.3378 Interpellation Delalay Liberalisierung der Agrarimporte. Internationale Verhandlungen Négociations internationales et libéralisation des importations agricoles Wortlaut der Interpellation vom 4. Oktober 1991 Die Spezialkulturen und der Rebbau sind von den Forderungen, welche die Verhandlungspartner der Schweiz auf europäischer und globaler Ebene stellen, in erster Linie betroffen. Die Kreise, die den Verteilerstellen unseres Landes nahestehen, verlangen auch eine allgemeine Einschränkung der heimischen Produktion durch wirtschaftspolitische Massnahmen und die sofortige und vollständige Liberalisierung der Einfuhren. Entscheide werden der Tendenz nach so getroffen, als könnten die

Spezialkulturen und insbesondere der Reb- bau eine völlige Oeffnung des Marktes durchaus vertragen. Die ab 1992 vorgesehenen Importerleichterungen für Rot- weine sind ein sprechendes Beispiel dafür.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Gadiant Verlegung von Arbeitsplätzen ins Ausland. Sicherung der Arbeitsplätze Postulat Gadiant Transfert d'emplois à l'étranger, maintien d'emplois en Suisse In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1992 Année Anno Band I Volume Volume Session Januarsession Session Session de janvier Sessione Sessione di gennaio Rat Ständerat Conseil Conseil des Etats Consiglio Consiglio degli Stati Sitzung 01 Séance Seduta Geschäftsnummer 91.3321 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 28.01.1992 - 17:00 Date Data Seite 15-17 Page Pagina Ref. No 20 020 924 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.